

**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Veterans Affairs Canada
Procurement & Contracting –
Attn: Sine MacAdam
sine.macadam@veterans.gc.ca

**AMENDMENT - REQUEST FOR
PROPOSAL**

**MODIFICATION - DEMANDE DE
PROPOSITION**

Proposal To: Veterans Affairs Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out thereof.

**Proposition aux: Anciens Combattants
Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexées, au(x) prix indiqué(s)

Instructions: See Herein

Instructions : Voir aux présentes

Comments - Commentaires

This requirement contains a security requirement

**Vendor/Firm Name and address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office – Bureau de distribution

Veterans Affairs Canada
Procurement & Contracting
Charlottetown, PEI
Canada

Title – Sujet Services d'entretien des cimetières – Nouveau-Brunswick	
Solicitation No. – N° de l'invitation 0S210310384503P	Date 14 mai 2021
Modification No 002	
GETS Reference No. – N° de reference de SEAG -	
File No. – N° de dossier	CCC No. / N° CCC - FMS No. / N° VME
Solicitation Closes – L'invitation prend fin at – à 2:00 PM on – le 20 mai 2021	Time Zone Fuseau horaire Heure avancée de l'atlantique HAA
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Inquiries to : - Adresser toutes questions à: Sine MacAdam	Buyer Id – Id de l'acheteur
Telephone No. – N° de téléphone : (902) 626-5288	FAX No. – N° de FAX N/A
Destination – of Goods, Services, and Construction: Destination – des biens, services et construction : See Herein	

Delivery required - Livraison exigée See Herein	Delivered Offered – Livraison proposée
Vendor/firm Name and address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Facsimile No. – N° de télécopieur Telephone No. – N° de téléphone	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/firm (type or print)- Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Modification No 002 à l'invitation à soumissionner

Titre: Entretien de cimetière au Nouveau-Brunswick

1. Cette invitation à soumissionner est par la présente modifiée afin de répondre aux questions suivantes:

Question 1:

Dans l'offre financière, les taxes de vente devraient-elles être incluses?

Réponse 1:

Veillez consulter la Partie 3 - Instructions pour la préparation des soumissions de l'appel d'offres.

Le montant total des taxes applicables doit être indiqué séparément.

Question 2:

Les documents peuvent-ils être envoyés tous ensemble?

Réponse 2:

Oui, les documents peuvent être envoyés dans un seul courriel avec des pièces jointes séparées conformément à l'appel d'offres, partie 3.1.

L'offre doit être regroupée par section et séparée comme suit:

Section I: Soumission technique

Section II: Soumission financière

Section III: Certifications

Section IV: Informations complémentaires

En raison de la nature de la demande de soumissions, les soumissions transmises par télécopieur, courrier ou service de messagerie ne seront pas acceptées. Les prix doivent apparaître dans l'offre financière uniquement. Aucun prix ne doit être indiqué dans aucune autre section de l'offre.

Si le soumissionnaire estime que sa soumission est trop volumineuse pour un seul courriel, plusieurs courriels de documents seront également acceptés.

Question 3:

Question sur les frais d'hôtel / de voyage. Ces coûts devraient-ils être inclus dans les offres?

Réponse 3:

Anciens Combattants Canada ne paiera aucun frais de déplacement pour effectuer le travail. SVP vous référer à la section 6.7.1 Base de paiement qui indique que les tarifs doivent comprendre tous les coûts associés.

6.7.1 Base de paiement

En contrepartie du fait que l'entrepreneur s'acquitte de manière satisfaisante de ses obligations en vertu du contrat, l'entrepreneur sera payé, tel que spécifié à l'annexe B - Base de paiement jusqu'à un coût total de (\$ à insérer à l'attribution du contrat). Les droits de douane sont inclus et les taxes applicables sont en sus.

Veillez consulter l'article 4.1.3.1,

c. Les soumissionnaires doivent proposer des prix fermes pour toute la durée du contrat proposé.

d. Les soumissions doivent inclure des prix fermes pour tous les travaux énumérés dans la zone pour laquelle elles soumissionnent.

Question 4:

Existe-t-il une copie modifiable du PDF?

Réponse 4:

Veillez consulter le fichier MS Excel intitulé «Annexe« B »Base de paiement» dans la section «Pièces jointes» du présent avis de marché.

Si votre offre a déjà été transmise et que vous souhaitez la réviser, veuillez nous en informer.

Question 5:

Puis-je retourner l'annexe 3 et d'autres informations complétées à la main des versets remplis en ligne. Dois-je renvoyer chaque zone dans des courriels différents?

Réponse 5:

Les soumissionnaires peuvent compléter leurs documents de soumission numériquement ou à la main et par la suite, numérisés. Si vous numérisez vos documents, assurez-vous que le texte est écrit clairement et facile à lire.

Les documents peuvent être envoyés dans un seul courriel avec des pièces jointes séparées conformément à l'appel d'offres, partie 3.1.

L'offre doit être regroupée par section et séparée comme suit:

Section I: Soumission technique

Section II: Soumission financière

Section III: Certifications

Section IV: Informations complémentaires

En raison de la nature de la demande de soumissions, les soumissions transmises par télécopieur, courrier ou service de messagerie ne seront pas acceptées. Les prix doivent apparaître dans l'offre financière uniquement. Aucun prix ne doit être indiqué dans aucune autre section de l'offre.

Si le soumissionnaire estime que sa soumission est trop volumineuse pour un seul courriel, plusieurs courriels de documents seront également acceptés.

Si votre soumission a déjà été transmise et que vous souhaitez la réviser, veuillez informer l'autorité contractante.

Toutes les autres conditions de l'invitation à soumissionner demeurent inchangées.

Toute question relative à cette modification doivent être adressées à :

Nom: Sine MacAdam

N° de téléphone: (902) 626-5288

Courriel: sine.macadam@canada.ca